

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle vyhlášky č. 231/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů)

Datum vydání:	9.5.1997	Strana: 1 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: 5170
Datum revize:	22.6.2006	Verze: 1.03
Název výrobku:	AGIP ASTER S	

1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A VÝROBCE, DOVOZCE, PRVNÍHO DISTRIBUTORA NEBO DISTRIBUTORA

1.1 Identifikace látky nebo přípravku:

Obchodní název: **AGIP ASTER S**

Chemický název: -

Číslo CAS: -

Číslo ES (EINECS): -

1.2 Použití látky nebo přípravku:

Chladicí kapalina pro obrábění kovů

1.3 Identifikace výrobce, dovozce, prvního distributora nebo distributora:

Identifikace výrobce:

Jméno nebo obchodní jméno: ENI S. p. A. – Refining & Marketing Division

Místo podnikání nebo sídlo: Via Laurentina, 449 – 00142 Řím, Itálie

Telefon: (+39) 06-59881

Fax: (+ 39) 06-59885700

Identifikace prvního distributora:

Jméno nebo obchodní jméno: Agip Česká republika s.r.o.

Místo podnikání nebo sídlo: Pod Chodovem 1267/7, 149 00 Praha 4 - Chodov

Fax: +420 224 495 285

Telefon: +420 224 495 111

IČO: 40764176

1.4 Telefonní číslo pro mimořádné situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08

Praha 2, tel. (24 hodin/den) +420 224 919 293,

+420 224 915 402, +420 224 914 575

2. INFORMACE O SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Chemický název:

**Mazací oleje (ropné), C24-50, rozpouštědlově extrahované, odparafinované, hydrogenované; Základový olej - nespecifikovaný.
+ Aditiva**

Obsah v (%): min. 89% hm.

Číslo CAS: 101316-72-7

Číslo ES (EINECS): 309-877-7

Indexové číslo: 649-530-00-X

Výstražný symbol nebezpečnosti: T Toxický

R-věty: R45

3. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona:

Složka s CAS: 101316-72-7 je klasifikovaná jako karcinogenní Karc. Kat. 2; R45 Může vyvolat rakovinu.

Na tento produkt se vztahuje poznámka L (podle vyhlášky č. 369/2005 Sb.), že klasifikaci látky jako karcinogenní není nutno použít vzhledem k obsahu méně než 3 % látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO), měřeno metodou IP 346.

Výstražný symbol nebezpečnosti: -

R-věty: -

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle vyhlášky č. 231/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů)

Datum vydání:	9.5.1997	Strana: 2 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: 5170
Datum revize:	22.6.2006	Verze: 1.03
Název výrobku:	AGIP ASTER S	

S-věty:

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání látky / přípravku:

-

Výrobek má nízkou orální a kožní toxicitu a za normálních podmínek použití nemusí představovat významná zdravotní nebezpečí. Avšak podobně jako u většiny min. olejů může při dlouhodobém a opakovaném styku s pokožkou způsobovat dermatitidy. Dodržujte všechny předpisy pro zacházení s tímto produktem.

Všechny substance, v případě nehody zařízení pod tlakem apod., mohou být vstříknuty pod kůži, a to dokonce i bez viditelného vnějšího poškození.

V takových případech je třeba postiženého okamžitě hospitalizovat a poskytnout specializovanou lékařskou pomoc.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání látky / přípravku:

Nejsou uvedeny

Další rizika, která přispívají k celkové nebezpečnosti:

-

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

- 4.1 Všeobecné pokyny: Odstraňte zašpiněný nebo potřísněný oděv.
- 4.2 Při nadýchání: Při nadýchání se plynů, přemístěte postiženého na čerstvý vzduch, udržte v klidu, v případě problémů zavolejte lékaře.
- 4.3 Při styku s kůží: Okamžitě odstraňte kontaminovaný oděv a obuv. Postižené místo důkladně omyjte vodou a mýdlem.
- 4.4 Při zasažení očí: Vymývejte oči velkým množstvím tekoucí vody. Pokud podráždění trvá, vyhledejte odbornou lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití: Nevyvolávejte zvracení, aby nedošlo ke vdechnutí přípravku do plic. Přivolejte okamžitě lékařskou pomoc.
- 4.6 Další údaje: Při podezření na vdechnutí produktu do plic (např. při spontánním zvracení): transportuje postiženého do nemocnice.

5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH

- 5.1 Vhodná hasiva: Oxid uhličitý, pěna, suchá hasiva, roztržštěné vodní proudy (mlha).
- 5.2 Nevhodná hasiva: Nehaste proudem vody mohlo by to způsobit rozšíření požáru.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí: -
- 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: Používejte samostatný dýchací přístroj pokud je přítomen kouř.
- 5.5 Další údaje: Používejte roztržštěné vodní proudy k ochlazení zasažených nádob. Horké plochy ochlazujte roztržštěnými vodními proudy. Rozlitý produkt, jenž nehoří, by měl být pokryt pískem nebo pěnou. Zabraňte náhodnému vystříknutí produktu (např. s porušených spojů) na horké plochy nebo elektrické kontakty (vypínače, zásuvky apod.). V případě úniku produktu ze zařízení pod tlakem apod., berte v úvahu, že dolní mez výbušnosti olejových mlh je: 45 g oleje/m³.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 6.1 Preventivní opatření pro ochranu osob: Odstraňte zdroje možného rozlití, pokud je to možné.
- 6.2 Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí: Zabraňte úniku do kanalizace, vodotečí, a půdy. Zastavte zdroj úniku, pokud je to možné.

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle vyhlášky č. 231/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů)

Datum vydání:	9.5.1997	Strana: 3 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: 5170
Datum revize:	22.6.2006	Verze: 1.03
Název výrobku:	AGIP ASTER S	

- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění: Půda: Absorbujte vhodným absorpčním prostředkem (písek, zemina nebo jiné). Odstraňte zbytek produktu. Seberte do vhodných nádob pro následné zneškodnění. Vyčistěte kontaminovanou oblast. Zneškodněte podle platné legislativy a platných místních předpisů.
Vodní plocha: V případě úniku do vody izolujte produkt pomocí normé stěny. Odstraňte z povrchu vody pěnou nebo jiným vhodným absorbentem. Je nutno upozornit místní úřady.
- 6.4 Další údaje: -

7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ S LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A SKLADOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 7.1 Pokyny pro zacházení: Chraňte před horkem. Skladujte v chladné, dobře větrané místnosti.
- 7.2 Pokyny pro skladování: Skladujte mimo dosah zdrojů vznícení a horkých ploch.
- 7.3 Specifické použití: Skladujte při teplotě max. do 65 °C

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB

- 8.1 Expoziční limity: TLV-TWA (A.C.G.I.H. 2002): 5 mg/m³ (mlhy minerálního oleje)
TLV-STEL (A.C.G.I.H. 2002): 10 mg/m³ (mlhy minerálního oleje)
- 8.2 Omezování expozice: Zamezte kontaktu s potravinami a nápoji. Důkladně si umyjte ruce před použitím toalety a před přestávkou a na konci pracovní doby.
Vyměňte si oblečení pokud je špinavé a v každém případě po ukončení práce.
Nejezte, nepijte a nekuřte se špinavýma rukama.
Neutírejte si ruce znečištěnou nebo olejem nasáklou utěrkou.
Umyjte si ruce vodou a mýdlem, nepoužívejte ředidla nebo jiné dráždivé prostředky, které mohou odmašťovat kůži.
- 8.2.1 Omezování expozice pracovníků:
Ochrana dýchacích orgánů: V dobře větraných prostorech není ochrana dýchacích orgánů nutná.
V uzavřených prostorech:
Při tvorbě olejové mlhy, použijte vhodný respirátor nebo obličejový štít v případě možnosti vystříknutí produktu.
- Ochrana rukou: Ochranné nepropustné rukavice odolné olejům opatřené vnitřní plstí.
Umyjte si ruce vodou a mýdlem, nepoužívejte ředidla nebo jiné dráždivé prostředky, které mohou odmašťovat kůži.
- Ochrana očí: Používejte ochranný obličejový štít při možnosti rozstříknutí produktu
- Ochrana kůže: Používejte vhodný pracovní oděv, overal.
- 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: Není stanoveno

9. INFORMACE O FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 9.1 Všeobecné informace:
Skupenství (při 20°C): Kapalina (čirá a čistá) (ASTMD 4176/1)
Barva: Nespecifikovaná (ASTM D 1500)
Zápach (vůně): Charakteristický
- 9.2 Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:
Hodnota pH: Neaplikovatelné (ASTM D 1287)

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle vyhlášky č. 231/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů)

Datum vydání:	9.5.1997	Strana: 4 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: 5170
Datum revize:	22.6.2006	Verze: 1.03
Název výrobku:	AGIP ASTER S	

Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):	Není pevně stanovena (ASTM D 97)
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	> 200°C (při 10 mmHg) (ASTM D 1160)
Hořlavost:	
Bod vzplanutí (°C):	190°C (ASTM D 92)
Samozápalnost:	>300 °C (DIN 51794)
Oxidační vlastnosti:	Nestanoveno
Meze výbušnosti:	
dolní mez (% obj.):	Nestanoveno
horní mez (% obj.):	Nestanoveno
Tenze par (při 20°C):	1*10 ⁻³ hPa (20 °C)
Rozpustnost:	
- ve vodě (20°C)	Nerzpustný ve vodě
- v tucích:	Nestanoveno
- v organických rozpouštědlech:	Nestanoveno
Rozdělovací koef. n-oktanol/voda:	Nestanoveno
Viskozita při 40°C:	37 mm ² /s (ASTM D 445)
Hustota (při 15°C):	900 kg/m ³ (ASTM D 1298)
9.3 Další informace:	Extrakt DMSO: <3 %hm. (IP 346/92)

10. INFORMACE O STABILITĚ A REAKTIVITĚ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

10.1	Podmínky, za nichž je výrobek stabilní:	Za běžných podmínek je produkt stabilní
10.2	Podmínky, kterým je třeba zamezit:	-
10.3	Materiály, které nelze použít:	Zamezte kontaktu se silnými oxidačními činidly.
10.4	Nebezpečné produkty rozkladu:	CO _x , HC
10.5	Další informace:	-

11. INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

11.1	Akutní toxicita:	
	- LD ₅₀ , orálně, potkan (mg.kg ⁻¹):	>5000 mg/kg
	- LD ₅₀ , dermálně, králik(mg.kg ⁻¹):	>5000 mg/kg
	- LC ₅₀ , inhalačně, potkan, 4 hod.:	> 5 mg/l/4 hod.
11.2	Další účinky:	
	Subchronická – chronická toxicita:	Nedráždí oči a kůži. Může dojít k podráždění při dlouhodobém a opakovaném kontaktu a při nedodržování hygienických pravidel.
	Senzibilizace:	Není známa.
	Karcinogenita:	Složka s CAS: 101316-72-7 je klasifikovaná jako karcinogenní Karc. Kat. 2; R45 Může vyvolat rakovinu. Na tento produkt se vztahuje poznámka L (podle vyhlášky č. 369/2005 Sb.), že klasifikaci látky jako karcinogenní není nutno použít vzhledem k obsahu méně než 3 % látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO), měřeno metodou IP 346.
	Mutagenita:	Není známa
	Toxicita pro reprodukci:	Není známa
	Další údaje:	-

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle vyhlášky č. 231/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů)

Datum vydání:	9.5.1997	Strana: 5 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: 5170
Datum revize:	22.6.2006	Verze: 1.03
Název výrobku:	AGIP ASTER S	

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE O LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

- 12.1 Ekotoxicita Číselné údaje nejsou k dispozici.
Tento produkt je nerozpustný ve vodě, a proto rozklad působením mikroorganismů je velmi pomalý a biologická spotřeba kyslíku je nízká.
- Akutní toxicita:
- LC₅₀, 96 hod., ryby (mg.l⁻¹): -
- EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg.l⁻¹): -
- IC₅₀, 96 hod., řasy (mg.l⁻¹): -
- 12.2 Mobilita: Manipulujte v souladu s obecnými, bezpečnostně hygienickými předpisy, aby se předešlo úniku a následnému znečištění životního prostředí.
- 12.3 Persistence a rozložitelnost: U tohoto výrobku se očekává odolnost vůči biologické rozložitelnosti a stálost v životním prostředí.
- 12.4 Bioakumulační potenciál: Nestanoveno
- 12.5 Další nepříznivé účinky: -

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

- 13.1 Nebezpečí, spojená s odstraňováním látky nebo přípravku: Nezneškodňujte společně s komunálním odpadem.
Nezneškodňujte výrobek, ať už nový nebo použitý, vypuštěním do kanalizace, odpadů nebo vodních toků
- 13.2 Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů: Zneškodněte bezpečným způsobem podle platné legislativy a platných místních předpisů. Dodejte do kvalifikovaného a oficiálního sběrného místa.
Odpad produktu a obalu přenechejte oprávněným firmám ve smyslu zákona č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
- 13.3 Právní předpisy o odpadech: Zákon č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
Kód odpadu: 12 01 07 (Ref: 2001/118/CE)

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Produkt není klasifikován jako nebezpečný z hlediska přepravy (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPÍSECH VZTAHUJÍCÍCH SE K LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

- 15.1 Informace na obalu látky nebo přípravku:
Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona: Složka s CAS: 101316-72-7 je klasifikovaná jako karcinogenní Karc. Kat. 2; R45 Může vyvolat rakovinu.
Na tento produkt se vztahuje poznámka L (podle vyhlášky č. 369/2005 Sb.), že klasifikaci látky jako karcinogenní není nutno použít vzhledem k obsahu méně než 3 % látek extrahovatelných do dimethylsulfoxidu (DMSO), měřeno metodou IP 346.
- Výstražný symbol nebezpečnosti: -
R-věty: -
S-věty: -
- 15.2 Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí: -



BEZPEČNOSTNÍ LIST

(podle vyhlášky č. 231/2004 Sb. ve znění pozdějších předpisů)

Datum vydání:	9.5.1997	Strana: 6 / 6
Datum tisku:		Kód produktu: 5170
Datum revize:	22.6.2006	Verze: 1.03
Název výrobku:	AGIP ASTER S	

15.3 Ostatní ustanovení: -

16. DALŠÍ INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE K LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

Plné znění použitých R vět:

R45 Může vyvolat rakovinu.

Předmětem této revize bylo přizpůsobení struktury listu platné legislativě.

Informace v tomto bezpečnostním listu je zpracována jako správná a úplná podle nejlepších dostupných znalostí. Je zpracována v dobré víře, ale bez záruky. Různé faktory mohou ovlivňovat vlastnosti v konkrétních podmínkách. Je odpovědností uživatele produktu, aby posoudil správnost informací při konkrétní aplikaci.